

جھگڑے کا متبادل حل اور خاندانی قانون

1

اونٹیریو میں خواتین کے لیے فیملی لاء



URD 001

تمام خواتین۔ ایک فیملی لاء۔
اپنے حقوق جانیں

flew Family Law
Education for Women
Women's Right to Know

fodf Femmes ontariennes et
droit de la famille
Le droit de savoir

جھگڑے کا متبادل حل اور خاندانی قانون

اس کتابچے کا مقصد آپکو قانونی مسائل کی بنیادی سوجھ بوجھ فراہم کرنا ہے۔ یہ کسی انفرادی قانونی مشورے یا معاونت کی متبادل نہیں ہے۔ اگر آپ قانونی مسائل سے دوچار ہیں تو اپنے حقوق کی حفاظت کے لیے جلد از جلد قانونی مشورہ حاصل کیجئے۔ فیملی لا وکیل تلاش کرنے اور اسکی ادائیگی کے لیے ہمارے کتابچے "فائڈنگ ہیپ وڈ یور فیملی لا پرابلم" دیکھئے ہماری ویب سائٹ پر www.onefamilylaw.ca۔

جب آپ اور آپکا ساتھی علیحدہ ہوتے ہیں تو آپکو کئی ایک اختلافی مسائل سے نبھنا ہو گا۔ مثلاً، آپکو مالی مدد کے متعلق لازماً فیصلہ کرنا ہو گا، آپکے بچوں کا گزارہ کیسے ہو گا اور خاندانی جائداد کی تقسیم کیسے کی جائے گی۔ ان فیصلوں کیلئے آپ عدالت جا سکتے ہیں۔ آپ سادہ انتظامات بھی کر سکتے ہیں یا الٹرنیٹو ڈسپیوٹ ریزولوشن استعمال کر سکتے ہیں۔

ایسے شخص کے ساتھ جھگڑے کے فیصلے کیلئے اے ڈی آر مت استعمال کریں جو ظلم یا توہین آمیز رہا ہو۔ اسے کسی ایسے شخص کے ساتھ مت استعمال کریں جس نے آپ پر بیجا دھونس جمانے۔

ADR کیا ہے؟

الٹرنیٹو ڈسپیوٹ ریزولوشن یا اے ڈی آر، کسی اختلاف کے فیصلے کیلئے ایک غیر رسمی طریقہ ہے۔ لوگ معاملہ سازی، یا سمجھوتے باز یا ثالث کے ساتھ کام کر سکتے ہیں۔ معاملہ سازی، سمجھوتہ کرنا اور فیصلہ بذریعہ ثالث اے ڈی آر کی مختلف اقسام ہیں۔ آپ کو فیملی لاء کے مقدمہ میں اے ڈی آر اپنانے کیلئے مجبور نہیں کیا جا سکتا۔ آپ اور آپ کے سابقہ ساتھی کو اسے لازماً آزادانہ طور پر منتخب کرنا چاہیے۔

اگر آپ اے ڈی آر استعمال کرنے کا سوچ رہے ہیں تو وکیل سے بات کیجیے۔ اگر آپ نہیں کرتے تو غالباً "آپ ایسے حقوق ترک کر دیں گے جنکا آپ کو علم نہیں کہ وہ آپکے ہیں۔"

آپ اے ڈی آر کب استعمال کر سکتے ہیں؟

چند فیملی لاء مقدمات میں عدالت میں جانے کی نسبت اے ڈی آر بہتر ہو سکتا ہے۔ یہ دیکھیے کہ کیوں:

- آپ کے مقدمے کے ساتھ کیا ہوتا ہے آپ کا اس پر زیادہ اختیار ہو سکتا ہے
- آپ چن سکتے ہیں کہ آپ اپنے مقدمے سے کیسے نبٹیں
- عدالتی مقدمے کی نسبت یہ زیادہ جلدی اور زیادہ سستا ہو سکتا ہے
- عدالت میں جانے کی نسبت کم پریشان کن ثابت ہو سکتا ہے

آپ اگر ساتھی کے ساتھ صاف دل اور سچ بولنے ہیں تو جب آپ کا رشتہ ختم ہو رہا ہو تو جو مسائل آپ کے سامنے ہیں حل کرنے کیلئے غالباً "اے ڈی آر دونوں کے لیے ایک بہتر طریقہ ہو سکتا ہے۔ اگر ممکن ہو تو اپنی مدد کی خاطر ایک وکیل حاصل کیجیے۔"

- تاہم اے ڈی آر تمام قسم کے جھگڑوں کے لیے اچھا نہیں ہے۔ اے ڈی آر کیلئے رائے نہیں دی جائے گی اگر:
- آپ محسوس کرتے ہیں کہ آپکا ساتھی آپکی بات غور سے نہیں سنتا یا آپکی عزت نہیں کرتا
 - آپ اپنے ساتھی کے ساتھ بات نہیں کر سکتے
 - آپ ساتھی کے ساتھ مل کر کام نہیں کر سکتے
 - آپ کا ساتھی بدسلوکی کرنے والا اور ظلم کر رہا ہے
 - آپ کے ساتھی نے آپ پر بلا وجہ دھونس جمانے یا ڈرانے کی کوشش کی ہو
 - آپ کا ساتھی آپ سے ناجائز فائدہ اٹھا سکتا ہے
 - آپ کا ساتھی آپ سے زیادہ پہنچ والا ہے

اے ڈی آر کی مختلف قسمیں کیا ہیں؟

- اے ڈی آر کی چار اقسام ہیں جو فیملی لاء کے جھگڑوں سے نبھنے کے لیے استعمال کیے جا سکتی ہیں:
- معاملہ سازی، سمجھوتہ، ثالثی اور فیملی لا میں شریک کار ہونا۔

1. معاملہ سازی

معاملہ سازی بہت معمولی ہو سکتی ہے۔ آپ اور آپ کا پہلا ساتھی بات چیت کرتے ہیں یہاں تک کہ آپ ایک معاہدہ کر لیں۔ آپ ایک دوسرے سے بات چیت کر سکتے ہیں، یا آپ اپنی طرف سے بولنے کے لیے وکلاء کر سکتے ہیں۔ کبھی کبھار ایک شخص کا وکیل ہوتا ہے اور دوسرے کا نہیں ہوتا۔ اکثر وکیل مقدمہ عدالت میں لے جانے کے فیصلے سے پہلے معاملہ سازی کی کوشش کرتے ہیں۔

جب آپ معاملہ سازی کی بات کرتے ہیں تو آپ ایک زبانی معاہدہ کرتے ہیں۔ یقینی بنائیے کہ معاہدہ لکھا گیا ہو اور آپ دونوں نے دستخط کیے ہوں۔ اگر ایک معاہدہ لکھا نہیں ہو گا تو اس پر عمل کروانا بہت مشکل ہو گا۔

2. سمجھوتہ کرنا

ایک سمجھوتے باز لوگوں کو ایک دوسرے سے بات کرنے اور کسی بات پر متفق ہونے میں مدد کرتا ہے۔ ایک سمجھوتے باز جانتا ہے کہ جھگڑوں سے کیسے نبٹا جاتا ہے۔ سمجھوتے باز اکثر سوشل ورکر، سائیکالوجسٹ یا وکیل ہوتے ہیں۔

ایک سمجھوتے باز کو لازماً "منصف ہونا چاہیے۔ وہ جھگڑے میں آپ یا آپ کے ساتھی کی طرفداری نہیں کر سکتے۔ وہ جھگڑا حل کرنے کے طریقوں کا مشورہ دے سکتے ہیں، لیکن آپ کو ان کی نصیحت ماننا ضروری نہیں۔ وہ قانونی مشورہ نہیں دے سکتے۔

سمجھوتے میں حصہ لینے سے پہلے آپ کو کسی وکیل سے بات کرنی چاہیے۔ ایک وکیل آپ کو آپ کے حقوق اور فرائض کی وضاحت کر سکتا ہے لیکن سمجھوتے کیلئے آپ کے ساتھ عموماً نہیں آتا۔

اگر آپ سمجھوتے سے خوش نہیں ہیں تو آپ رخصت ہو سکتے ہیں اور یہ ختم ہو جائے گا۔ اگر آپ تصفیہ نہیں کر سکتے، سمجھوتے بازی ختم ہو جائے گی۔ اس وقت آپ مختلف قسم کے اے ڈی آر کی کوشش کر سکتے ہیں، یا عدالت چلے جائیں۔ اگر آپ سمجھوتہ کرتے وقت معاہدہ کر لیتے ہیں تو جب تک آپ اسے پڑھنے کے لیے وکیل حاصل نہیں کرتے، معاہدے پر دستخط مت کیجیے۔

سمجھوتے بازی مفت ہے۔ انٹاریو کی کسی بھی عدالت میں آپ سمجھوتے باز پا سکتے ہیں۔ اگر آپ میں استطاعت ہے تو آپ ایک سمجھوتے باز کی خدمات ذاتی طور پر بھی حاصل کر سکتے ہیں۔ اگر آپ قانونی مشورہ لے رہے ہیں تو آپ کو غالباً وکیل کو بھی ادا کرنا ہو گا۔

3. ثالثی

ثالثی میں اپنا جھگڑا ختم کرنے کیلئے آپ اور آپکا پہلا ساتھی ایک تیسرے شخص کی خدمات حاصل کرتے ہیں۔ یہ شخص **ثالث** کہلاتا ہے۔ یہ ثالث طلاق یا تعلقات کا ختم کرنا منظور نہیں کر سکتا، لیکن نگرانی، مدد، ملاقات اور جائیداد کی تقسیم کیسے کی جائے، کے متعلق فیصلہ کر سکتا ہے۔ جن مسئلوں کے فیصلے کے متعلق آپ ان سے کہیں گے، ثالث صرف انہی کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔ ثالث کو لازماً "صرف کینیڈین یا انٹاریو کا فیملی لاء استعمال کرنا چاہیے۔"

اگر آپ کینیڈا کے قوانین کے تحت اپنے حقوق نہیں جانتے تو کسی وکیل سے بات کیجیے۔ ایک دفعہ جب ثالثی شروع ہو جاتی ہے تو آپ چھوڑ کر جانے کا فیصلہ نہیں کر سکتے۔ آپ کو ثالث کے فیصلے کی لازماً" تعمیل کرنی چاہیے۔ ثالثی مہنگی ہو سکتی ہے چونکہ آپ کا ایک وکیل ہونا چاہیے۔ آپ ثالث کو غالباً "کچھ ادا بھی کریں گے۔ اگرچہ سماعت کے وقت آپ کے ساتھ کوئی وکیل نہ ہو، ثالثیت پر متفق ہونے سے قبل آپ لازماً" ثابت کریں کہ آپ نے قانونی مشورہ حاصل کیا تھا۔

یاد رکھیں کہ ثالثی سمجھوتے جیسی نہیں ہے۔ اگر آپ معاملہ سازی میں ہیں تو آپ مرضی کے مطابق کر سکتے ہیں۔ آپ بات چیت کبھی بھی بند کر سکتے ہیں یا آپ کی بیوی/شوہر جو کچھ پیش کر رہا ہے یا سمجھوتے باز جو مشورہ دے دے رہا ہے، آپ منظور نہ کرنے کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔ ثالثی میں آپ مرضی کے مطابق بالکل نہیں کر سکتے۔ جب تک یہ قانون کے مطابق ہے آپ کو ثالث کا فیصلہ لازماً قبول کرنا ہو گا۔

4. کولیبریٹو فیملی لاء

کولیبریٹو فیملی لاء اے ڈی آر کی نئی قسم ہے۔ آپ، آپ کا سابقہ ساتھی اور آپ کے وکیل مسائل کے فیصلے کے لیے مل کر کام کرتے ہیں۔ وکیلوں کے لیے کام کرنے کا یہ ایک بہت مختلف طریقہ ہے۔ عدالت میں، وکیلوں کو لازماً اپنے گاہک کے حقوق کے لیے لڑنا چاہیے اس کی پروا کیے بغیر کہ دوسرے شخص کی ضروریات کیا ہیں۔

کولیبریٹو فیملی لاء عموماً عدالت میں جانے کی نسبت زیادہ تیز اور زیادہ سستا ہے۔ یہ عدالت کی نسبت زیادہ ملائم بھی ہے۔ لیکن یہ ہر جوڑے کے لیے اچھی مثال نہیں ہے۔ یہ صرف اس صورت میں فائدہ مند ہو سکتا ہے اگر لوگ ایک دوسرے کی عزت کرتے ہوں اور مسائل حل کرنے کے لیے مل کر کام کریں۔ صرف وہ لوگ جو وکیل کی خدمات کا خرچ برداشت کر سکتے ہوں، کولیبریٹو فیملی لاء استعمال کر سکتے ہیں۔

کبھی کبھار وہ جوڑے جو کولیبریٹو فیملی لاء استعمال کرتے ہیں کوئی معاہدہ نہیں کر پاتے۔ اگر ایسا ہوتا ہے تو آپ کو عدالت میں آپ کی جگہ پیش ہونے کے لیے ایک نئے وکیل کی خدمات حاصل کرنی چاہئیں۔

وکیل ہونا چاہیے۔ لاگت کا انحصار اس پر ہے کہ آپ اپنے وکیل کو کس قدر ادا کر رہے ہیں۔ وکیل کو ادا کرنے کے لیے لیگل ایڈ آپ کی مدد نہیں کرے گی۔ اگر شراکتی بات چیت ناکام ہو جاتی ہے تو عدالت میں آپ کی جگہ پیش ہونے کے لیے آپ کو نیا وکیل کرنا ہو گا۔

اگر آپ اونٹیریو میں رہائش پذیر فرانسیسی زبان بولنے والی عورت ہیں، تو آپ کے پاس فیملی لاء کی عدالت میں فرانسیسی زبان میں کارروائیوں کے حصول کا حق ہے۔ اپنے حقوق کے بارے میں مزید معلومات کے لیے، کسی وکیل سے رابطہ کیجئے، کمیونٹی لیگل کلنک سے، یا سپورٹ لائن فیملی پر 1-866-860-7082 ٹی ٹی وائی 1-877-336-2433۔

فرانسیسی زبان میں خدمات حاصل کرنے کی مزید معلومات کے حصول کے لیے ہماری ویب سائٹ پر جائیے

www.undroitdefamille.ca یا www.onefamilylaw.ca

دستیاب فیملی لا کے موضوعات*

1. جھگڑے کا متبادل حل اور خاندانی قانون (URD 001)
2. بچوں کی حفاظت اور فیملی لا (URD 002)
3. بچوں کی امداد (URD 003)
4. مجرم اور فیملی لا (URD 004)
5. نگرانی اور ملاقات (URD 005)
6. گھریلو معاہدے (URD 006)
7. فیملی لا ثالثی (URD 007)
8. مہاجرین، پناہ گزین اور بلا حیثیت عورتوں کے فیملی لا کے مسائل (URD 008)
9. اپنے فیملی لا کے مسائل کیلئے مدد کی تلاش (URD 009)
10. فیملی لا میں جائداد کیسے تقسیم ہوتی ہے (URD 010)
11. شادی اور طلاق (URD 011)
12. زوجی خرچہ (URD 012)

* یہ کتابچہ متعدد انداز اور زبانوں میں دستیاب ہے۔ برائے مہربانی مزید معلومات کے لیے دیکھیے www.onefamilylaw.ca اپنے فیملی لا حقوق کو سمجھنے میں مدد کرنے کے لیے ہماری ویبسائٹ پر مزید مواد تلاش کرسکتے ہیں۔



flew Family Law
Education for Women
Women's Right to Know

fodf Femmes ontariennes et
droit de la famille
Le droit de savoir

Funded by / Financé par :
 Ontario

ان مواد میں جو نظریات پیش کیے گئے ہیں وہ ایف ایل ای ٹیلیو کے ہیں اور ضروری نہیں کہ وہ
صوبے کی عکاسی کرتے ہوں۔